

---

**Infrarødt Black Flash digitalt vildtkamera**

# ***Brugervejledning***

Jagt Jakt







UV565

---

## Hurtig start

1. Indsæt de fuldt opladede AA batterier, 12 (anbefales), 8 eller 4 (nødstilfælde); eller tilslut ekstern 6V strømforsyning;
2. Indsæt SD-kortet (32GB eller mindre) og SIM kort (KUN trådløse kameraer). Sørg for at SIM-kortets PIN-kode er deaktiveret; (Du kan deaktivere SIM-kortets PIN-kode via din mobiludbyder.) (KUN trådløse kameraer)
3. Skub afbryderen til "SETUP" positionen for at indstille kameraet;

**Bemærk: Når du tilgår setup indstillingen, skal du vente omkring 10-20 sekunder for at kameraet vil modtage et signal.**  
(KUN trådløse kameraer)

4. Tryk på "MENU" knappen for at tilgå programmenuen, og tryk så knapperne med "op" eller "ned" pile for at indstille parametrene som beskrevet i brugervejledningen. Tryk på "OK" knappen for at gemme parameterindstillingerne og afslut;
5. Placer kameraet på målområdet og tænd for kameraet (skub afbryderen til "ON"), kameraet vil tage billeder eller videoer som indstillet på trin 4;
6. Tryk på "  knappen for manuelt at tage billeder eller optage video;
7. Tryk på "  knappen for at vise billederne. Brug "op" eller "ned" pilene for at rulle gennem billederne på farveskærmen;
8. For at slette et billede i SETUP modus, skal du trykke på "  knappen for at se billedet og derefter trykke på "DEL" knappen for at slette billedet. 

---

## Hovedtaster

a. "MENU": tilgå programmenuen i forhåndsvisningsmodus;

b. "▲▼◀▶": til parameterindstillinger som beskrevet i brugervejledningen.

"▲" er genvejen til at vælge "Video", mens "▼" er for "Foto".

c. "OK": gem parameterindstillinger og afspil videoer.

d. "▶": skift mellem afspilning og forhåndsvisning;

e. "DEL": slet et billede

f. "📷": tag et foto eller optag en video manuelt.

g. Afbryder: OFF til venstre; SETUP i midten; ON til højre.

h. DC-stik diameter: 4,0 mm\*1,7 mm.



# 1 Vejledning

## 1.1 Generel beskrivelse

Dette kamera er et digitalt infrarødt overvågningskamera, udløst af enhver bevægelse af mennesker eller dyr, overvådet af en yderst følsom Passiv Infrarød (PIR) bevægelsessensor, og tager så automatisk billeder af høj kvalitet - almindelige 5M pixels, op til 12M pixels (Interpoleret, varierer med forskellige modeller) eller optager videoklip (VGA) i henhold til fabriksindstillingerne eller forudvalgte brugerindstillinger. De trådløse kameratyper kan sende billeder til din mobilenhed eller med mail på et øjeblik via GSM/GPRS netværk. Du vil blive advaret i samme øjeblik kameraet udløses eller i henhold til de brugerdefinerede indstillinger.

Det tager farvebilleder eller videoer ved tilstrækkeligt dagslys. Mens den indbyggede infrarøde LED om natten tager klare billeder eller videoer (monokrome).

Der er en 5 cm farve-LCD-skærm på kameraet.

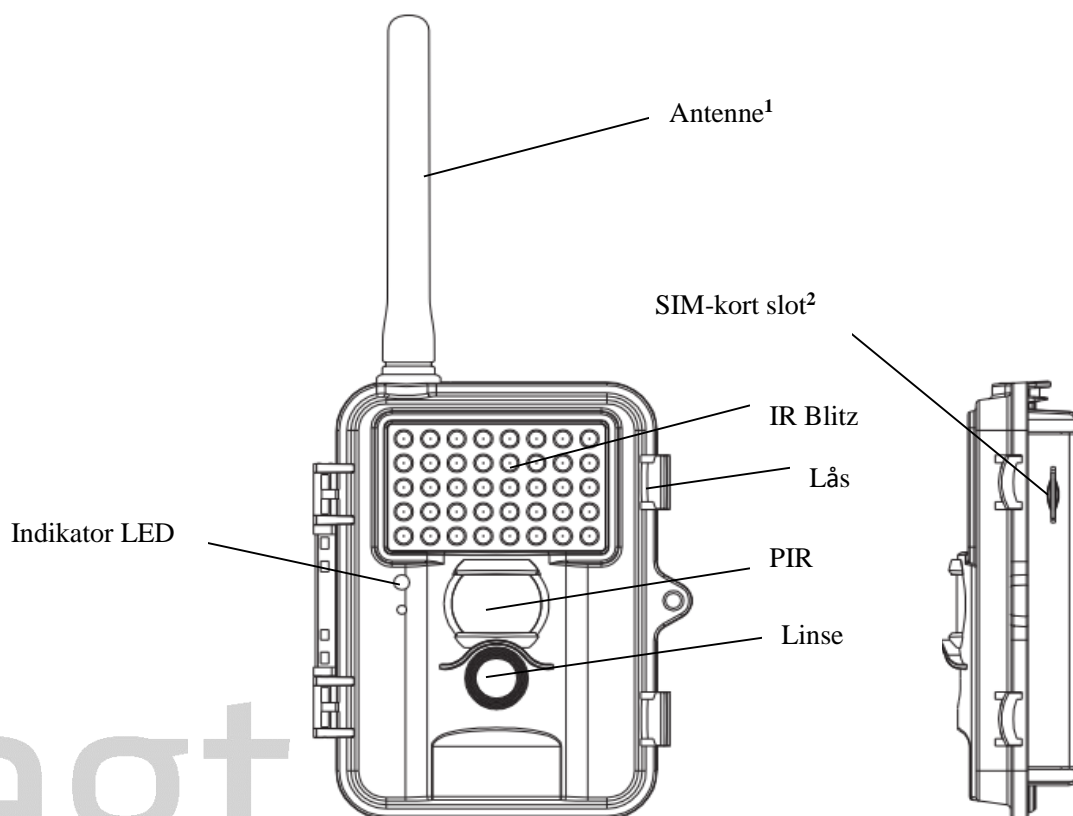
Det er modstandsdygtigt over for vand og sne. Kameraet kan også bruges som et transportabelt digitalt kamera.

## 1.2 Kamerahusets brugerflader

Kameraet har følgende I/O-brugerflader: USB-stik, SD-kort slot og eksternt DC strømstik.

På bagsiden af kameraet er der en lås til tyverisikring og en justering til at ændre hældningen ved montering på en ujævn grænseflade f.eks. et træ.

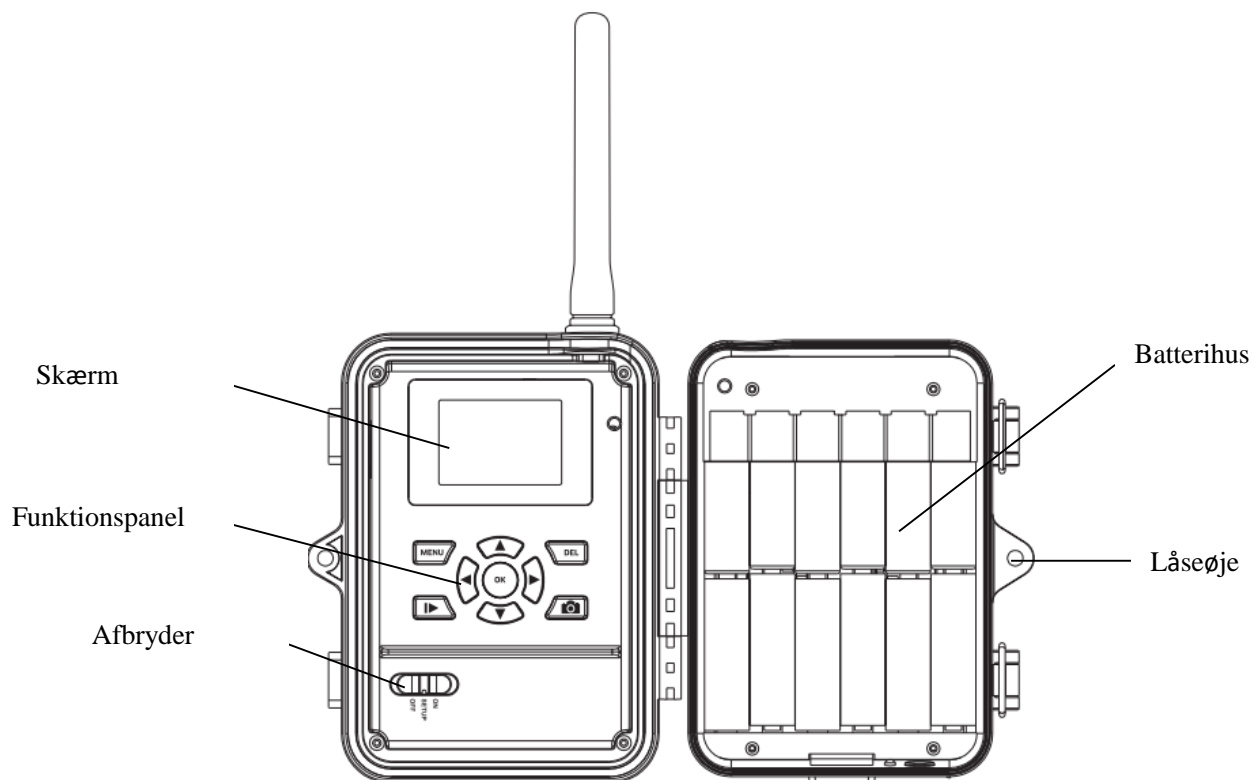
Tag et øjeblik til at sætte dig ind i kameraets knapper og skærme. Det er nyttigt at bogmærke dette afsnit og henvise til det, når du læser gennem resten af vejledningen.



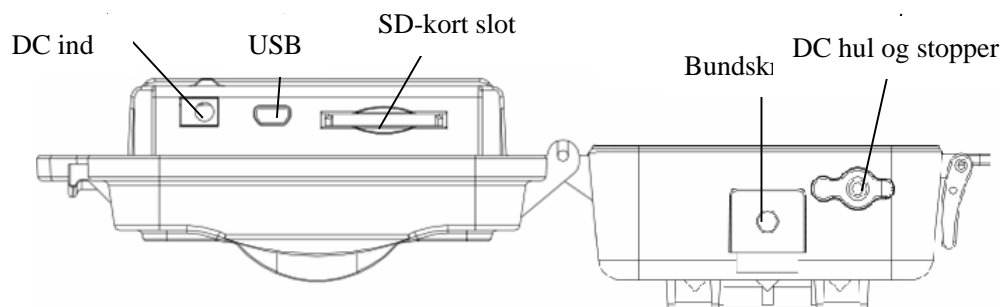
Figur 1: Set forfra

**Bemærkninger:**

- 1. Antenne KUN på trådløse kameraer**
- 2. SIM-kort slot KUN på trådløse kameraer**



Figur 2: Funktionsbrugerflade



Figur 3: Fra bunden

### 1.2.1 Hovedtaster

- a. "**MENU**": tilgå programmenuen i forhåndsvisningsmodus;
- b. "▲▼◀▶": til parameterindstillinger som beskrevet i brugervejledningen.
- "▲" er genvejen til at vælge "**Video**", mens "▼" er for "**Foto**".
- c. "**OK**": gem parameterindstillinger og afspil videoer.
- d. "▶": skift mellem afspilning og forhåndsvisning;
- e. "**DEL**": slet et billede
- f. "📷": tag et foto eller optag en video manuelt.
- g. Afbryder: OFF til venstre; SETUP i midten; ON til højre.
- h. DC-stik diameter: 4,0 mm\*1,7 mm.

### 1.3 MMS funktion (KUN for trådløse typer)

De trådløse kameratyper kan sende billeder til din mobilenhed eller med mail på et øjeblik via GSM/GPRS netværk. Du vil blive advaret i samme øjeblik kameraet har taget et billede eller en video. Kameraet sender MMS beskeder via et GPRS netværk, så før du bruger denne funktion, skal du sørge for at åbne GPRS service fra din tjenesteudbyder. Den understøtter fire bånd: 850MHz, 900MHz, 1800MHz og 1900MHz. Indsæt SIM-kortet korrekt.

Sørg for at SIM-kortets PIN-kode er deaktiveret, før du indsætter SIM-kortet. (Du kan deaktivere SIM-kortets PIN-kode via din mobiltelefon.) Sæt derefter kortet ind i dit kamera igen.

## 2. Hurtig startvejledning

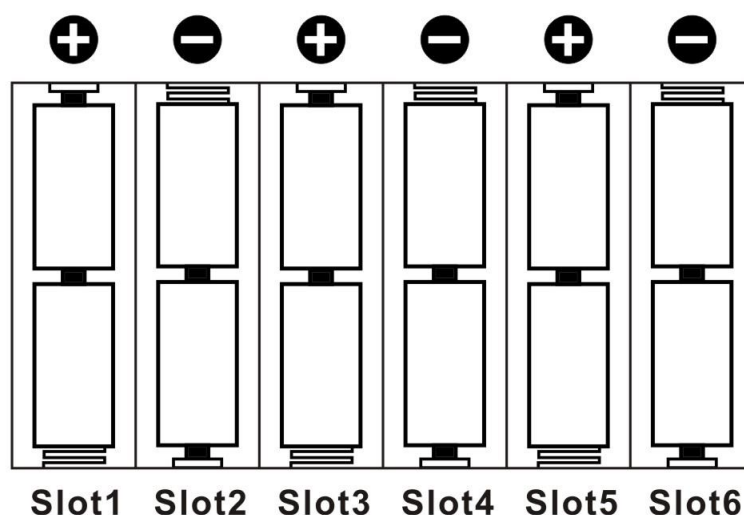
### 2.1 Strømforsyning

For at forsyne kameraet med strøm skal der bruges 4, 8 eller 12 batterier i AA størrelse.

Afbryderen skal være i **OFF** positionen; Indsæt de fuldt opladede batterier ind i batterihuset i overensstemmelse med de nedenstående polaritetsangivelser. Følgende batterier med 1,5V output kan bruges:

1. High-densitet og højtydende alkaline batterier (anbefales)
2. Genopladelige alkaline batterier
3. Genopladelige NiMH batterier

Der er 6 batteri slots. Slot 1 and 2 danner en gruppe og er mærket med "1", slot 3 og 4 danner en anden gruppe og er mærket med "2", mens slot 5 and 6 danner en anden gruppe og er mærket med "3". En enkelt "gruppe" batterier er nødvendig for at forsyne kameraet med strøm, men begge kan bruges, hvilket anbefales.



### 2.2 Indsæt SD-kortet og SIM-kortet

#### (KUN trådløse kameraer)

Åbn lågen i bunden. Indsæt et SD-kort i slotten med den umarkerede side opad. Se venligst efter, at SD-kortet er indstillet på "write" (ikke låst), ellers vil kameraet ikke fungere korrekt. Ved brug af MMS/SMS/Mail-funktioner, skal du indsætte et SIM-kort i SIM-kort slotten med vinklen øverst til venstre.

## 2.3 Tænd og tilgå ON modus

Inden der tændes, skal du være opmærksom på følgende:

1. Undgå temperatur- og bevægelsesforstyrrelser foran kameraet, såsom blade, grene, højt græs, gardin, aircondition, luftudtag fra skorstenen og andre varmekilder for at forhindre falsk udløsning.
2. Kameraets installeringshøjde fra jorden bør variere hensigtsmæssigt med objektets størrelse. I reglen er **en til to meter** at fortrække. Skub afbryderen til **ON** positionen for at tænde for kameraet og tilgå **ON** modus.


## 2.4 Tilgå SETUP Modus

Skub afbryderen til **SETUP** positionen og tilgå **SETUP** modus. Der er en del funktioner i **SETUP** modus: brugerdefinerede indstillinger, manuel optagelse, forhåndsvisning eller send MMS manuelt.

### 2.4.1 Brugerdefinerede indstillinger


Tryk på **MENU** på brugerfladen for at tilgå menu indstilling. Kameraet kan justeres til manuelt at tilpasse kameraindstillingerne, der vises på kameraets LCD-skærm. De detaljerede fremgangsmåder vil blive beskrevet i kapitlet for "Avanceret betjening".

### 2.4.2 Manuel optagelse

Du kan trykke på  for at tage billeder eller optage video manuelt.

### 2.4.3 Se billeder eller videoer

Brug LCD-skærmen til at se de optagne billeder eller videoer:

Tryk på  for at se billeder, det seneste billede eller den seneste video vil blive vist på kameraets LCD-skærm. Tryk på **UP** for at se det foregående billede og tryk på **DOWN** for det næste. Detaljerede ændringer så som at slette et billede eller en video, er beskrevet i "Avanceret betjening" kapitlet.

### 2.4.4 Send MMS (Kun trådløse kameraer)

Se "Guide til GSM Setup".

## 2.5 Slukning

Skub afbryderen til **OFF** positionen for at slukke for kameraet. Bemærk venligst, at selv i **OFF** mode forbruger kameraet stadig en lille smule strøm. Derfor bedes du fjerne batterierne, hvis kameraet ikke er i brug i et stykke tid.



### 3 Avanceret betjening

#### Menu indstillinger og fabriksindstillinger

For at se menuen for kameraindstillinger skal du skifte kameraet til **SETUP** modus og trykke på **MENU**, hovedmenuen og fabriksindstillingerne er på nedenstående diagrammer:

##### Hovedmenu




Indstillingsemner		Beskrivelse
<b>CAM</b>	<b>Kameramodus</b>	Vælg Photo, Video, eller Photo+Video (KUN HD kameraer).
	<b>Fotostørrelse</b>	Vælg billedstørrelse, f.eks. 5MP, 8MP, 12MP eller 3MP (Afhængigt af model).
	<b>Foto antal</b>	Vælg antallet af kontinuerlige skud efter hver udløsning.
	<b>Videostørrelse</b>	Vælg videostørrelse
	<b>Videolængde</b>	Indstil nødvendig videolængde
	<b>Videolyd</b>	Vælg <b>On/Off</b> for lyden, når du optager en video. (KUN HD kameraer)
<b>PIR</b>	<b>Følsomhed</b>	Vælg mellem <b>High, Low, Normal</b> og <b>Off</b>
	<b>Udløser-interval</b>	Det tidsrum kameraet vil holde op med at registrere bevægelse efter hver udløsning.
	<b>Tidsforskydning</b>	Tidsforskydningsfunktionen betyder, at kameraet automatisk optager/tager billeder med forudindstillede mellemrum (5 sekunder - 8 timer), hvilket ikke virker, hvis kameraet er slukket.
	<b>Start-Stop</b>	Start-stop " <b>On</b> " betyder at kameraet kun virker på det forhåndsvalgte tidspunkt; Start-stop " <b>Off</b> " betyder, at kameraet virker døgnet rundt.
<b>GSM (KUN trådløse kameraer)</b>	<b>Sendemodus</b>	Der er 3 sende indstillinger: <b>Daily report, Instant</b> (øjeblikkelig) og <b>OFF</b> .
	<b>Send via</b>	Vælg mellem <b>MMS</b> og <b>GPRS</b>
	<b>Send til</b>	Definerer hvortil MMS skal sendes, <b>Phone, Email</b> eller <b>Both (begge)</b> .
	<b>Modtagere</b>	Tryk på "Enter" for at gennemse dine indstillinger for MMS eller GPRS billeder.

	<b>Beliggenhed</b>	Tryk på Enter for at få længde- & breddegradsinformation. (Vises kun på skærmen)
	<b>Download værktøj</b>	Henvis venligst til kapitlet for Avanceret Betjening for nærmere oplysninger
<b>SYS</b>	<b>Indstil tid</b>	Tilgå for at indstille tid og dato
	<b>Tidsstempel</b>	Vælg "On" eller "Off" for at vise tidsstempelt på billedet eller ej.
	<b>Blitzrækkevidde</b>	Infrarød blitzrækkevidde: 6 meter og 12 meter
	<b>Adgangskode</b>	Den fabriksindstillede adgangskode er <b>0000</b> . Vælg OFF for at standse denne funktion.
	<b>Sprog</b>	Engelsk/fransk
	<b>Bilyd</b>	Vælg ON/OFF
	<b>Overskriv</b>	ON/OFF, hvis du vælger "ON" overskriver kameraet de tidligere tagne billeder, når SD-kortet er fyldt og fortsætter med at optage nye billeder/videoer. Således kan SD-kortet genbruges, og du behøver ikke at skifte SD-kort så ofte.
	<b>Fabriksindst.</b>	Genindstil alle brugerdefinerede indstillinger til fabriksindstillinger.
	<b>Format</b>	Formater SD-kortet.

Tryk på **LEFT** eller **RIGHT** og **UP** eller **DOWN** for at vælge de ønskede muligheder, Tryk derefter på **OK** for at gemme.

## 4 Playback

### 4.1. Se foto eller video

- Skift til **SETUP** modus;
- Tryk på  for at se det seneste billede (eller video) på kameraets LCD skærm;
- Tryk på  for at begynde at afspille videoklip;
- Tryk på  igen for at holde op med at afspille og vende tilbage til playback modus.
- Tryk på **UP** for at se næste billede (eller video) og **DOWN** for at se den forrige.

## 4.2. Slet foto eller video

- a) Tryk på **▶** for at se det billede (eller video), der skal slettes;
- b) Tryk på **DEL** knappen;
- c) Tryk på **LEFT** eller **RIGHT** for at vælge Yes for at slette eller No for at afslutte;

Bemærk venligst, at efter du sletter et billede eller en videofil, kan de slettede filer ikke genoprettes!

## 4.3. Filnummerering

Billeder og videoer gemmes i en forud navngivet mappe. Filnummerering fortsætter ved at lægge én til det sidste nummer for hvert nyt billede eller video. Navne gemmes som IMAG0001.JPG eller IMAG0001.AVI. Ved at se på endelsen kan du skelne, om filen er et billede (med endelsen .jpg) eller en video (med endelsen .avi).

# 5. Firmware opgradering

Kameraet er udstyret med en automatisk opgraderingsfunktion. Opgradering er nødvendig, når bedre firmware bliver til rådighed. Og kontakt venligst de lokale forhandlere eller distributører for yderligere information.

## Appendiks I: Tekniske specifikationer

<b>Billedopløsning</b>	12MP, 8MP (interpoleret), Fast 5MP, 3MP
<b>Linse</b>	F/NO = 3.0 FOV (synsfelt) = 52°
<b>IR-Blitz</b>	6 m, 12 m
<b>Skærm</b>	5 cm. LCD
<b>Hukommelseskort</b>	Fra 8 MB til 32 GB
<b>Video-opløsning</b>	VGA, QVGA; HD: 1080P, 720P, WVGA
<b>PIR sensor</b>	Multizone
<b>PIR følsomhed</b>	Justerbar (High/Normal/Low)
<b>Udløsertid</b>	1,2 sek.; HD:1,0 sek.
<b>Vægt</b>	0,35 kg
<b>Drifts-/Opbevaringstemperatur</b>	-20 - +60°C / -30 - +70°C
<b>Interval</b>	1 sek. - 60 min.
<b>Foto antal</b>	1-3
<b>Videolængde</b>	1-60 sek.
<b>Strømforsyning</b>	4×AA, 8×AA eller 12AA
<b>Standby strøm</b>	< 0.25 mA (<6 mAh/dag)
<b>Energiforbrug</b>	600 videoer (interval=5 min, videolængde=10 sek); >800 MMS (brug 12*AA batterier)
<b>Lav batteri advarsel</b>	LED indikator, SMS besked (KUN trådløse kameraer)
<b>Lydoptagelse</b>	Fås KUN med HD kameraer
<b>Montering</b>	Reb/Bælte/Pythonlås(ikke med)
<b>Dimensioner</b>	140 x 87 x 55 mm
<b>Driftsfugtighed</b>	5% - 90%
<b>Sikkerhedsgodkendelse</b>	FCC, CE, RoHS

\*uden batteri

## Appendiks II: styklister

Delnavn	Antal
Digitalkamera	En
USB kabel	Et
Bælte	Et
Brugervejledning	En
Antenne	En (kun trådløst kamera)

Kamerafabrikanten giver 24 måneders servicegaranti på dette produkt mod fabrikationsfejl eller funktionsfejl. Hvis kameraet ikke fungerer ved normalt brug inden for 2 år, vil kamerafabrikanten reparere eller udskifte kameraet uden beregning. **Købskvitteringen fra en autoriseret forhandler skal vedlægges for at validere garantien.** Forkert brug af kameraet, der forårsager skader, er ikke dækket af denne garanti.

Kameraet Producenten kan tilbyde reparationservice efter garantiperiodens udløb. Kunden vil være ansvarlig for eventuelle gebyrer for dele, arbejdskraft og forsendelsesomkostninger. Kontakt fabrikanten for yderligere oplysninger.

### Erklæring om overholdelse af direktiv 1999/5/EF

CE advarsel;

Hermed erklærer fabrikanten, at dette kamera overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. Bed venligst din forhandler om en kopi af erklæringen om overholdelse af direktiv 1999/5/EF.